

Distr.: General  
8 December 2009  
Arabic  
Original: English

# المجلس الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الإحصائية

الدورة الحادية والأربعون

٢٣-٢٦ شباط/فبراير ٢٠١٠

البند ٤ (س) من جدول الأعمال المؤقت\*

بنود للعلم: التصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الدولية

## التصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الدولية

### تقرير الأمين العام

موجز

أعد هذا التقرير بناء على طلب اللجنة الإحصائية في دورتها الأربعين (انظر الوثيقة E/2009/24، الفصل الأول - ألف). ويلقي التقرير نظرة عامة على الأنشطة الأخيرة في مجال التصنيفات الاقتصادية والاجتماعية المضطلع بها استجابة لطلبات اللجنة. ويصف التقرير، على وجه الخصوص، نتائج الاجتماع الأخير لفريق الخبراء المعني بالتصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الدولية، بما في ذلك العمل المتعلق بإعادة صياغة ولاية الفريق ووضع مخطط استراتيجي للأعمال المقبلة. واللجنة مدعوة إلى الإحاطة علماً بهذه الأنشطة، وبالأسلوب المقترح للأخذ بولاية وبرنامج عمل مستكملين لفريق الخبراء.

\* E/CN.3/2010/1



## المحتويات

الصفحة	
٣	أولا - مقدمة .....
٣	ثانيا - الأنشطة التي نفذها أمناء التصنيفات في أسرة التصنيفات الدولية .....
٣	ألف - الأنشطة التي اضطلعت بها شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة .....
٥	باء - الأنشطة التي اضطلعت بها منظمة العمل الدولية .....
٦	جيم - الأنشطة التي اضطلع بها معهد اليونسكو للإحصاء .....
٧	دال - الأنشطة التي اضطلعت بها منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة .....
٨	ثالثا - فريق الخبراء المعني بالتصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الدولية .....
٨	ألف - مقدمة .....
٨	باء - اجتماع فريق الخبراء المعني بالتصنيفات الاقتصادية والاجتماعية في عام ٢٠٠٩ .....
٩	جيم - أسرة التصنيفات الدولية .....
٩	دال - ولاية وترتيبات عمل فريق الخبراء المعني بالتصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الدولية
١٠	هاء - الاستنتاج .....

## أولا - مقدمة

- ١ - يلقي هذا التقرير نظرة عامة على الأنشطة التي اضطلع بها في مجال التصنيفات الاقتصادية والاجتماعية منذ انعقاد الدورة الثامنة والثلاثين للجنة الإحصائية في عام ٢٠٠٧.
- ٢ - وترد المعلومات الواردة في هذا التقرير في فصلين. يسلط الفصل الثاني الضوء على الأنشطة الرئيسية التي اضطلع بها منذ عام ٢٠٠٧ فيما يتعلق بتصنيف الصناعات الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية، والتصنيف المركزي للمنتجات، والتصنيف الدولي الموحد للمهن، والتصنيف الدولي الموحد للتعليم، على النحو الموصى به في الدورات السابقة للجنة أو الذي بدأته مجالس إدارة كل من هذه التصنيفات.
- ٣ - واستعرض فريق الخبراء المعني بتصنيفات الاقتصاديات والاجتماعية الدولية في اجتماعه المعقود عام ٢٠٠٩، سير العمل في هذه التصنيفات وقدم التوجيه بشأن مجموعة من التصنيفات أوسع نطاقا يجري وضعها حاليا. ويرد في الفصل الثالث من هذا التقرير وصف للقضايا الرئيسية التي أثرت في اجتماع فريق الخبراء، التي تؤثر على برنامج العمل المقبل وتنظيم العمل.
- ٤ - وتتاح على الموقع الشبكي لتصنيفات اللجنة الإحصائية في الأمم المتحدة<sup>(١)</sup> معلومات إضافية عن التصنيفات التي نُظِرَ فيها خلال اجتماع فريق الخبراء في عام ٢٠٠٩، وردت في التقرير المنبثق عن الاجتماع وفي الوثائق المقدمة إلى ذلك الاجتماع.

## ثانيا - الأنشطة التي نفذها أمناء التصنيفات في أسرة التصنيفات الدولية

### ألف - الأنشطة التي اضطلعت بها شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة

- ٥ - واصلت شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة العمل على وضع أدوات تنفيذ التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية والتصنيف المركزي للمنتجات اللذين نُقِّحا مؤخرا، كما اضطلعت بأنشطة المساعدة التقنية عملا بالمبادئ التوجيهية التي وفرتها اللجنة في دوراتها السابقة.
- ٦ - وبشكل خاص، واصلت شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة العمل في إعداد دليل التنفيذ المتعلق بتصنيف الصناعات الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية، التنقيح الرابع

(١) انظر <http://unstats.un.org/unsd/class/intercop/expertgroup>.

(التصنيف الصناعي الدولي الموحد)، والدليل المرفق بهذا التصنيف والتصنيف المركزي للمنتجات، التي قُدمت مشاريعها إلى اجتماع فريق الخبراء في عام ٢٠٠٩ لاستعراضها.

٧ - وأُعِدَّت جداول التوافق بين التصنيف الصناعي الدولي الموحد، التنقيح الرابع، والنسخة السابقة من هذا التصنيف؛ وبين التصنيف المركزي للمنتجات، النسخة الثانية، والنسخة السابقة من هذا التصنيف؛ وكذلك بين التصنيف المركزي للمنتجات، النسخة الثانية، والتنقيح الرابع للتصنيف الصناعي الدولي الموحد. وإضافة إلى ذلك، أُتيحَت جداول التوافق بين التصنيف المركزي للمنتجات، النسخة الثانية، والنظام المنسق لتصنيف السلع الأساسية وترميزها؛ وبين التنقيح الرابع للتصنيف الموحد للتجارة الدولية (التصنيف الموحد للتجارة الدولية، التنقيح الرابع)، والنسخة المنقحة من التصنيف الموسع لخدمات موازين المدفوعات؛ وكذلك بين التصنيف الصناعي الدولي الموحد، التنقيح الرابع، ونظام أمريكا الشمالية لتصنيف الصناعات.

٨ - ووُضِعَ فهرس أبجدي للتصنيف المركزي للمنتجات، النسخة الثانية، وهو متاح على الموقع الشبكي لشعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة.

٩ - وعقدت شعبة الإحصاءات أيضا عددا من حلقات العمل المتعلقة بالتصنيفات استهدفت الترويج للتصنيفات الموحدة التي تُقَحَّت حديثا، وإبلاغ البلدان بالتغيرات التي أُدخلت على هذه التصنيفات والآثار المترتبة على تطبيقها، فضلا عن توفير الإرشاد لتنفيذ التصنيفات. وجرت حلقات العمل هذه في بلدان تقع في منطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي (حزيران/يونيه ٢٠٠٧)، ومنطقة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧)، ومنطقة اللجنة الاقتصادية لأفريقيا (تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٨)، ومنطقة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ (تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٨ وأيلول/سبتمبر ٢٠٠٩)، ومنطقة البحر الكاريبي (تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩)<sup>(٢)</sup>. وقد نظمت الجماعة الكاريبية حلقة العمل الأخيرة وتلقت دعما هاما من شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة، ومنظمة العمل الدولية، ومعهد اليونسكو للإحصاء. ومن المقرر عقد حلقة عمل للبلدان الأفريقية الناطقة بالفرنسية في كانون الثاني/يناير ٢٠١٠.

١٠ - ومن المقرر إجراء دراسة استقصائية لرصد الاستخدام الحالي لتصنيفات الأنشطة والمنتجات في كانون الثاني/يناير ٢٠١٠.

(٢) المعلومات عن حلقات العمل هذه متاحة على العنوان التالي: <http://unstats.un.org/unsd/class/intercop/training>

١١ - وقد أنجزت ترجمة التنقيح الرابع للتصنيف الصناعي الدولي الموحد، بجميع اللغات الرسمية للأمم المتحدة، والمنشورات متاحة الآن في صيغتها الإلكترونية والورقية، مما ييسر تنفيذ التصنيفات واستخدامها في كثير من البلدان حول العالم.

١٢ - وعملت شعبة الإحصاءات أيضا في مجموعة من التصنيفات الأخرى، ولا سيما التصنيفات المتعلقة بالسلع والخدمات البيئية، والصناعات البيئية، ومنتجات الطاقة، والنفايات. وأنجز هذا العمل بالتنسيق مع مختلف الأقسام في الشعبة والأفرقة العاملة الأخرى.

١٣ - وتواصل الشعبة تشغيل الخط الساخن للتصنيفات وإصدار الرسالة الإخبارية للتصنيفات باعتبارهما أداتين رئيسيتين لتوفير المساعدة للمكاتب الإحصائية ومستخدمي التصنيفات الآخرين.

## باء - الأنشطة التي اضطلعت بها منظمة العمل الدولية

١٤ - أصبح الهيكل النهائي للتصنيف الدولي الموحد للمهن ISCO-08 متاحا باللغات الإنكليزية والفرنسية والإسبانية على الموقع الشبكي لمنظمة العمل الدولية منذ مطلع عام ٢٠٠٨. وصدر مشروع نهائي باللغة الإنكليزية بالتعاريف التفصيلية لكافة مجموعات هذا التصنيف على الموقع الشبكي لمنظمة العمل الدولية في تموز/يوليه ٢٠٠٩. وتتاح أيضا جداول التطابق مع التصنيف ISCO-88. ومن المتوقع أن يصدر باللغة الإنكليزية فهرس مستكمل للألقاب الوظيفية في المستقبل القريب. ومن ثم ستصدر هذه المادة، إلى جانب مقدمة مستكملة، بوصفها أحد منشورات منظمة العمل الدولية بعد تحريرها رسميا.

١٥ - وستتاح النسختان الفرنسية والإسبانية للمواد المذكورة أعلاه في أسرع وقت ممكن. وقد أعدّ المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية نسحا من هيكل التصنيف ISCO-08 (باستثناء تعاريف المجموعات) بجميع لغات الاتحاد الأوروبي. وأنهى بالفعل عددًا من البلدان حول العالم تنقيح تصنيفاتها الوظيفية الوطنية للمهن أو أنها بصدد القيام بذلك تمشيا مع التصنيف ISCO-08.

١٦ - وستعطي منظمة العمل الدولية أولوية متقدمة لتوفير التدريب الإقليمي والمساعدة التقنية وإسداء المشورة بشأن تصنيفات المهن بشكل مباشر إلى البلدان أو إلى مجموعات البلدان. واستنادا إلى الخبرة المكتسبة من هذه الأنشطة، تقترح منظمة العمل الدولية أيضا إعداد دليل ومواد تدريبية عن طريقة تكييف التصنيف ISCO-08 لاستخدامه في سياقات وطنية وإقليمية.

١٧ - وتمشيا مع ولاية المؤتمر الدولي الثامن عشر لخبراء إحصاءات العمل العالمية المعقود في عام ٢٠٠٨، ستبدأ منظمة العمل الدولية العمل على استعراض التصنيف الدولي لحالة العمالة لعام ١٩٩٣.

### جيم - الأنشطة التي اضطلع بها معهد اليونسكو للإحصاء

١٨ - في الدورة الـ ٣٤ للمؤتمر العام لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) المعقودة في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٧، أعربت السلطات الوطنية عن رغبتها في أن يعيد معهد الإحصاء تقييم التصنيف الدولي الموحد للتعليم في ضوء التغيرات التي أدخلت على هياكل النظم التعليمية منذ تنقيح عام ١٩٩٧، مع إيلاء اهتمام خاص للتعليم العالي. وإضافة إلى ذلك، حددت الوكالات الدولية عددا من القضايا المتصلة بالإطار المفاهيمي للتصنيف الدولي الموحد للتعليم وتنفيذه على كل من الصعيدين الإقليمي والعالمي من أجل استعراضه.

١٩ - وأنشأ المعهد فريقا استشاريا تقنيا لتوفير التوجيه بشأن استراتيجية الاستعراض، والمشاركة في المشاورات، والمساعدة في إجراء تحديد أهداف البحوث وتقديم توصيات تتعلق بتتقيحات المعيار الحالي. ويتألف الفريق من الوكالات الدولية الرئيسية لجمع البيانات (معهد اليونسكو للإحصاء، ومنظمة التنمية والتعاون في الميدان الاقتصادي، والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية)، بالإضافة إلى ١٢ خبيرا في التعليم من المناطق التالية: أفريقيا، وآسيا، وأوروبا، وأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. وهم يمثلون مجموعة واسعة من المجتمع الدولي لمنتجي البيانات ومستعمليها.

٢٠ - واستعرض الفريق الاستشاري التقني في اجتماعه الأول قضايا التصنيف القائمة، وحدد قضايا جديدة وصنفها حسب أولوياتها من حيث اتخاذ مزيد من التدابير مستقبلا. واختيرت المجالات التالية لتركيز الأعمال الإنمائية في إطار استعراض التصنيف الدولي الموحد للتعليم: إعادة النظر في التصنيف لما بعد المرحلة الثانوية/التعليم العالي (المستويات ٤ و ٥ و ٦ من التصنيف الدولي الموحد للتعليم)؛ وإعادة تحديد المعايير والتعاريف، ولا سيما فيما يخص توجه برامج التعليم الثانوي (العالم/المهني) والهدف منها (لسوق العمل أو لمزيد من التعليم)؛ وتحسين تغطية هذا التصنيف فيما يخص برامج الرعاية والتربية في مرحلة الطفولة المبكرة وبرامج التعليم والتدريب في المجال التقني والمهني؛ وإعادة تحديد مستوى التحصيل العلمي والنظر في الآثار المترتبة على جمع البيانات؛ وإدخال معايير محددة لتصنيف التعليم غير النظامي.

٢١ - ووضع الفريق الاستشاري التقني أيضا في اجتماعه استراتيجية لصياغة مقترحات والتوصل إلى توافق للآراء بشأن التوصيات التي ستعرض على المؤتمر العام الذي سيعقد في عام ٢٠١١.

٢٢ - ومن المتوقع أن تقدّم نسخة منقحة من هذا التصنيف الدولي للتعليم إلى المؤتمر العام في دورته الـ ٣٦ التي ستعقد عام ٢٠١١. وهناك تقرير مؤقت قُدّم إلى المؤتمر العام في دورته الـ ٣٥، متاح حاليا على الموقع الشبكي لليونسكو<sup>(٣)</sup>.

## دال - الأنشطة التي اضطلعت بها منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

٢٣ - على مدى العامين الماضيين تعاونت منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة مع منظمة الجمارك العالمية في وضع مجموعة من المقترحات المتعلقة بالنظام المنسق لتصنيف السلع الأساسية وترميزها من خلال اللجنة الفرعية لاستعراض النظام المنسق ولجنة النظام المنسق.

٢٤ - وتشمل النسخة الجديدة لتسميات النظام المنسق لعام ٢٠١٢ HS2012، ٣٢٠ تعديلا على السلع الزراعية وبيع مصائد الأسماك. وستدخل هذه النسخة حيز النفاذ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٢، وفقا لما قرره مجلس منظمة الجمارك العالمية في ٢٦ حزيران/يونيه ٢٠٠٩.

٢٥ - وباعتماد هذه التعديلات ستصبح النسخة الجديدة من النظام المنسق أنسب وأفيد للإحصاءات في مجال الزراعة ومصائد الأسماك، إذ ستؤدي إلى تحسين جودتها ودقتها. وبفضلها سيصبح النظام المنسق لعام ٢٠١٢ معيارا دوليا لتصنيف وترميز السلع ذات الأهمية النوعية للأمن الغذائي وتوفير بيانات الإنذار المبكر في برنامج منظمة الأغذية والزراعة.

٢٦ - ولأن الكثير من هذه التعديلات تستند إلى التفاصيل التي عُرضت في التصنيف المركزي للمنتجات، النسخة الثانية، عقب الاقتراح الذي قدمته منظمة الأغذية والزراعة خلال تنقيح هذا التصنيف، فإن التعديلات المتوقعة في النظام المنسق ستفضي أيضا إلى تحسين المواءمة مع فئات التصنيف المركزي المتعلقة بالمنتجات الزراعية والغذائية وتحقيق تطابق محكم وتناغم بين هذين التصنيفين الموحدتين الدوليين الهامين، مما يزيد من تيسير مقارنة الإحصاءات المتعلقة بالإنتاج والتجارة.

٢٧ - وترتبط التغييرات التي أُجريت، فيما ترتبط، بما يلي (أ) السلع ذات الحجم الكبير من الإنتاج المحلي وإن كان الاتجار بها عبر الحدود ضئيلا؛ (ب) البذور الزراعية؛ (ج) السلع

(٣) انظر: <http://unesdoc.unesco.org/images/0018/001837/183706e.pdf>.

الأساسية التي يحتمل أن تكون ذات أهمية اقتصادية في المستقبل؛ (د) السلع اللازمة لرصد أنواع الأسماك التي يحتمل تعرضها للخطر أو للصيد الجائر؛ (هـ) السلع اللازمة لتحليل الأمن الغذائي.

## ثالثاً - فريق الخبراء المعني بالتصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الدولية

### ألف - مقدمة

٢٨ - كلفت اللجنة الإحصائية، في دورتها الثلاثين المعقودة في عام ١٩٩٩، فريق الخبراء المعني بالتصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الدولية ليكون هيئة التنسيق المركزية لتنقيح التصنيفات، وإعداد اقتراحات عملية تهدف إلى تحقيق التقارب بين التصنيفات الدولية والمتعددة الجنسيات القائمة، واستعراض المبادئ الأساسية<sup>(٤)</sup>. ومنذ ذلك الوقت يجتمع فريق الخبراء مرة كل سنتين ويمضي قدماً في إنجاز الأعمال المتعلقة بالتصنيفات الدولية.

٢٩ - وصيغ برنامج العمل الأولي لفريق الخبراء في سياق تنقيحات التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية والتصنيف المركزي للمنتجات. وفي حين هيمنت هذه التنقيحات على أعمال فريق الخبراء، فقد نُظر أيضاً في تصنيفات أخرى خلال اجتماعه.

### باء - اجتماع فريق الخبراء المعني بالتصنيفات الاقتصادية والاجتماعية في عام ٢٠٠٩

٣٠ - اجتمع فريق الخبراء المعني بالتصنيفات الاقتصادية والاجتماعية مرة أخرى من ١ إلى ٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩ وناقش مجموعة واسعة من قضايا التصنيفات. وشملت المواضيع التي نوقشت، التصنيفات التي نُقِّحت مؤخرًا (من قبيل التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية، والتصنيف المركزي للمنتجات، والتصنيف الدولي الموحد للمهن) والتي تُحوّل التركيز بالنسبة إليها لينصب على التنفيذ، والتصنيفات الراسخة التي تجرى لها عملية تنقيح (من قبيل التصنيف الدولي الموحد للتعليم، والتصنيف الدولي للأمراض)، فضلاً عن التصنيفات التي لا تزال في المراحل الأولى من الإعداد (من قبيل تصنيفات منتجات الطاقة، أو تصنيفات النفايات، أو تصنيفات استخدام الوقت).

٣١ - ويرد مزيد من التفاصيل بشأن النتائج التي جرى التوصل إليها والتوصيات المقدمة عن كل تصنيف من التصنيفات التي نوقشت في هذا الاجتماع، في التقرير النهائي الصادر

(٤) انظر الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ١٩٩٩، الملحق رقم ٤ (E/1999/24)، الفقرة ١٠٨ (ب).



عن اجتماع فريق الخبراء، وهو متاح على الموقع الشبكي لشعبة الإحصاءات على العنوان التالي: <http://unstats.un.org/unsd/class/intercop/expertgroup/default.asp>.

٣٢ - وجاء التحول في المواضيع الإحصائية التي ناقشها فريق الخبراء نتيجة لعوامل مختلفة. ويتمثل أحد هذه العوامل في قلة الحاجة إلى مناقشة التفاصيل المفاهيمية المتعلقة بالتصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الصناعية والتصنيف المركزي للمنتجات، الذي ساد الاجتماعات السابقة لفريق الخبراء، بعد اكتمال تنقيح هذين التصنيفين. وثمة سبب آخر يتمثل في نشوء تصنيفات جديدة تحتاج للنهوض بها لكي تصل إلى مستوى التصنيفات المعيارية.

٣٣ - وأجريت مناقشات أولية خلال الاجتماع، أفضت إلى تقديم توصيات بأن تجري الأفرقة الفرعية الخاصة التابعة لفريق الخبراء أعمالاً إضافية لتناول الأوجه التقنية للتصنيفات قيد الاستعراض.

٣٤ - وإضافة إلى ذلك، تناول فريق الخبراء مسألة إضفاء الطابع الرسمي على المعايير المتعلقة بإعداد وتقييم تصنيفات وتنقيحات جديدة خاصة بالتصنيفات القائمة ضمن أسرة التصنيفات الدولية. وعلاوة على ذلك، أجرى فريق الخبراء استعراضاً متعمقاً لولاية الفريق وترتيبات عمله بوصفه هيئة تنسيق مركزية للتصنيفات الدولية، مع مراعاة الاحتياجات الناشئة.

## جيم - أسرة التصنيفات الدولية

٣٥ - شكّل فريق فرعي لاستعراض المعايير التي يجب أن تستوفيها التصنيفات لتُعد تصنيفات معيارية، وتدرج في أسرة التصنيفات الدولية، وتُعتبر تصنيفات مرجعية داخل هذه الأسرة. وسيرتكز هذا العمل على الوثائق الموجودة التي أُعدت في عام ١٩٩٩؛ ويستعرض المعايير القائمة لكفالة إدراج الشروط الجديدة المتعلقة بالتصنيفات. وسيؤدي تطبيق مجموعة من المعايير الأكثر صرامة في الالتزام بالطابع الرسمي، إلى تبسير القيام بأية أعمال تحضيرية بشأن التصنيفات الجديدة بتوفير مجموعة واضحة من الشروط الدنيا التي لا بد لأي تصنيف أن يستوفيهها.

## دال - ولاية وترتيبات عمل فريق الخبراء المعني بالتصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الدولية

٣٦ - أُجري استعراض لنطاق عمل فريق الخبراء ومسؤولياته وآليات عمله. ويجري حالياً إعداد ولاية محدثة لفريق الخبراء تحدد بوضوح أكبر حدود مسؤوليات الفريق واختصاصه، مما يمثل عنصراً مهماً من عناصر العمل على مجموعة موسعة من المواضيع المتعلقة بالتصنيفات.

٣٧ - واتضح ضرورة وجود نهج يتسم بزيادة العنصرين الاستراتيجي والرسمي في تحديد نطاق عمل فريق الخبراء، ومسؤولياته ومعايير لاتخاذ القرارات، خاصة خلال مناقشة التصنيفات الجديدة (أو التصنيفات التي لا تزال قيد الإعداد). وظهرت أيضا مسائل مماثلة خلال مناقشة التصنيفات التي تم إقرارها بعملية لم تبدأها اللجنة الإحصائية رسميا، من قبيل التصنيفات التي تضطلع بها الوكالات المتخصصة في منظومة الأمم المتحدة مع مجالس إدارة كل منها.

٣٨ - وستنظر الولاية المنقحة أيضا في الهيكل الإداري لفريق الخبراء من أجل كفالة إمكانية العمل على نحو موثوق به في فترة ما بين الاجتماعات التي تعقد كل سنتين. ويشمل هذا وضع تعريف واضح للعضوية في فريق الخبراء وربما إنشاء مكتب للإشراف على العمل في فترة ما بين الاجتماعات، بما في ذلك وضع تعريف لمسؤوليات هذا المكتب وسلطاته.

## هاء - الاستنتاج

٣٩ - في وقت كتابة هذا التقرير، لم يكن متاحا بعد اقتراح نهائي بشأن ولاية فريق الخبراء وبرنامج عمله. ويوصى بتأجيل النظر في هذا الموضوع حتى الدورة التالية للجنة في عام ٢٠١١. ومن ثم، يُقترح تقديم الولاية وبرنامج العمل اللذين أعيدت صياغتهما إلى اللجنة في دورتها المقبلة للنظر والموافقة.